



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA  
**GOVERNMENT GAZETTE**

**STAATSKOERANT**  
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REGULATION GAZETTE No. 1609

Registered at the Post Office as a Newspaper

PRICE 10c PRYS  
OVERSEAS 15c OORSEE  
POST FREE — POSVRY

REGULASIEKOERANT No. 1609

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

VOL. 82]

PRETORIA, 14 APRIL 1972  
14 APRIL

[No. 3467

**PROCLAMATION**

*by the State President of the Republic of  
South Africa*

No. R. 90, 1972

**DATE OF COMING INTO OPERATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE LIQUOR AMENDMENT ACT, 1969**

By virtue of the powers vested in me by section 60 of the Liquor Amendment Act, 1969 (Act 23 of 1969), I hereby declare that the provisions of sections 8 (a), 9, 29, 48 (a) and 52 (b) of the said Act shall come into operation on the date of promulgation hereof.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Thirteenth day of March, One thousand Nine hundred and Seventy-two.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council:

P. C. PELSER.

**PROKLAMASIE**

*van die Staatspresident van die Republiek van  
Suid-Afrika*

No. R. 90, 1972

**DATUM VAN INWERKINGTREDING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE DRANKWYSIGINGSWET, 1969**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 60 van die Drankwysigingswet, 1969 (Wet 23 van 1969), verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels 8 (a), 9, 29, 48 (a) en 52 (b) van genoemde Wet op die datum van afkondiging hiervan in werking tree.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hierdie Dertiende dag van Maart Eenduisend Negehonderd Twee-en-sewentig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

P. C. PELSER.

**GOVERNMENT NOTICES**

**DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS  
AND MARKETING**

No. R. 562

14 April 1972

**COMMISSION FOR FRESH PRODUCE MARKETS ACT, 1970.—AMENDMENT OF REGULATIONS**

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 32 of the Commission for Fresh Produce Markets Act, 1970 (No. 82 of 1970), amended the regulations published by Government Notice R. 1510 of 27 August 1971, as set out in the Schedule hereto.

**SCHEDULE**

The Schedule to Government Notice R. 1510 of 27 August 1971, is hereby amended as follows:

1. Regulation 16 is hereby amended by the substitution for the Afrikaans text of subregulation (1) of the following subregulation:

“(1) 'n Markadvieskomitee kan die oorweging of verdere oorweging van 'n saak wat op die agenda verskyn, of die verdere oorweging van 'n saak wat nie op die agenda verskyn nie en wat deur hom oorweeg word ingevolge 'n besluit kragtens regulasie 12 (3), uitstel.”

A—74302

**GOEWERMENSKENNISGEWINGS**

**DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE  
EN -BEMARKING**

No. R. 562

14 April 1972

**WET OP DIE KOMMISSIE VIR VARSPRODUKTE-MARKE, 1970.—WYSIGING VAN REGULASIES**

Die Minister van Landbou het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 32 van die Wet op die Kommissie vir Varsprodukte-marke, 1970 (No. 82 van 1970), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1510 van 27 Augustus 1971, gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

**BYLAE**

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 1510 van 27 Augustus 1971 word hierby soos volg gewysig:

1. Regulasies 16 word hierby gewysig deur subregulasie (1) deur die volgende subregulasie te vervang:

“(1) 'n Markadvieskomitee kan die oorweging of verdere oorweging van 'n saak wat op die agenda verskyn, of die verdere oorweging van 'n saak wat nie op die agenda verskyn nie en wat deur hom oorweeg word ingevolge 'n besluit kragtens regulasie 12 (3), uitstel.”

1—3467

2. Regulation 20 is hereby amended by the substitution for the Afrikaans text of subregulation (6) of the following subregulation:

“(6) Wanneer iemand kragtens subregulasie (5) besware teen ’n aansoek aan die Minister voorlê, moet daardie persoon ’n afskrif van die stuk waarin sy besware uiteengesit is, op die applikant bestel.”.

3. Regulation 23 is hereby amended by the substitution for subregulation (1) of the following subregulation:

“(1) Any person who is dissatisfied with any direction issued to him by the owner of a national fresh produce market in terms of section 30 (2) of the Act, may submit to the Minister a written objection to such direction within 30 days after the date on which such direction was served on him.”.

## DEPARTMENT OF AGRICULTURAL TECHNICAL SERVICES

No. R. 561

14 April 1972

### PROPOSED REGULATIONS TO CONTROL THE TRANSPORTATION, STORAGE AND SAFE-KEEPING OF PRODUCTS.—ORDINANCE 34 OF 1959, SOUTH-WEST AFRICA

The Minister of Agriculture hereby makes known, in terms of section 27 of the Animal Diseases and Parasites Ordinance, 1959 (Ordinance 34 of 1959), read with section 19 of the South-West Africa Affairs Act, 1969 (Act 25 of 1969), that it is the intention to promulgate the regulations set out in the Schedule hereto, as regulations in terms of the said Ordinance, to control the transportation, storage and safe-keeping of products.

Any interested person who desires to lodge an objection or to make representations in regard to the proposed regulations, is hereby requested to submit such objections or representations, in writing, to the Secretary for Agricultural Technical Services, Private Bag X116, Pretoria, within four weeks from the date of publication hereof.

### SCHEDULE

1. In these regulations “product” means any vaccine, serum, toxin, anti-toxin, antigen or other product derived solely or partly from any micro-organism, or from glands, organs, fluids, or any other part of any animal and used or intended to be used, in or for testing, treatment, or immunisation of any animal for or against any disease, or any material or substance likely to spread any disease among animals.

2. No person shall use or cause or permit to be used, or dispose of by sale, gift or exchange, or cause or permit to be disposed of any product, unless all the directions of the manufacturer in connection with cooling, storage and expiry date of effectivity have been complied with.

3. If any provision of these regulations is not complied with, an officer or authorised person may seize such product and may, subject to the directions of the Minister, destroy or cause it to be destroyed.

2. Regulاسie 20 word hierby gewysig deur subregulasie (6) deur die volgende subregulasie te vervang:

“(6) Wanneer iemand kragtens subregulasie (5) besware teen ’n aansoek aan die Minister voorlê, moet daardie persoon ’n afskrif van die stuk waarin sy besware uiteengesit is, op die applikant bestel.”.

3. Regulاسie 23 word hierby gewysig deur subregulasie (1) deur die volgende subregulasie te vervang:

“(1) Iemand wat ontevrede is met ’n bevel deur ’n eienaar van ’n nasionale varsproduktemark kragtens artikel 30 (2) van die Wet aan hom uitgereik, kan binne 30 dae na die datum waarop daardie bevel op hom bestel is, ’n skriftelike beswaar teen sodanige bevel aan die Minister voorlê.”.

## DEPARTEMENT VAN LANDBOU-TEGNIËSE DIENSTE

No. R. 561

14 April 1972

### VOORGENOME REGULASIES OM DIE VERVOER, OPBERGING EN BEWARING VAN PRODUKTE TE BEHEER.—ORDONNANSIE 34 VAN 1959, SUIDWES-AFRIKA

Die Minister van Landbou maak hiermee, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 27 van die Ordonnansie op Diersiektes en Parasiets, 1959 (Ordonnansie 34 van 1959), gelees met artikel 19 van die Wet op Aangeleenthede met betrekking tot Suidwes-Afrika, 1969 (Wet 25 van 1969), bekend dat dit die voorneme is om die regulاسie in die Bylae hierby uiteengesit, uit te vaardig as regulاسies kragtens genoemde Ordonnansie om die vervoer, opberging en bewaring van produkte te beheer.

Enige belanghebbende persoon wat beswaar wil maak teen of vertoë wil rig met betrekking tot die voorgename regulاسies word hiermee versoek om sodanige besware of vertoë binne vier weke na die datum van publikasie hiervan, skriftelik aan die Sekretaris van Landbou-tegniese Dienste, Privaatsak X116, Pretoria, voor te lê.

### BYLAE

1. In hierdie regulاسies beteken “produk”, enige entstof, serum, toksien, antitoksien, antigeen of ander produk wat geheel of gedeeltelik afkomstig is van ’n mikro-organisme of van kliere, organe, vloeistowwe, of enige ander deel van enige dier en wat gebruik word of bedoel is om gebruik te word by of vir die toets, behandeling of immunisering van enige dier vir of teen ’n siekte, of enige materiaal of stof wat waarskynlik enige siekte onder diere kan versprei.

2. Niemand mag enige produk gebruik of laat gebruik, of toelaat dat dit gebruik word, of wegdoen of laat wegdoen deur verkoop, skenking of verruiling of toelaat dat dit aldus weggedoen word nie tensy alle voorskrifte met betrekking tot die verkoeling, bewaring en vervaldatum ten opsigte van effektiwiteit soos deur die vervaardiger neergelê stiptelik nagekom is nie.

3. Indien enige bepaling van hierdie regulاسie nie nagekom word nie kan ’n beampde of gemagtigde persoon op sodanige produk beslag lê en dit, behoudens die voorskrifte van die Minister, vernietig of laat vernietig.

## DEPARTMENT OF COLOURED RELATIONS AND REHOBOTH AFFAIRS

No. R. 600

14 April 1972

### COLOURED PERSONS EDUCATION ACT, 1963.— AMENDMENT OF REGULATIONS

Under section 34 of the Coloured Persons Education Act, 1963 (Act 47 of 1963), I, Schalk Willem van der Merwe, Deputy Minister of Coloured Affairs, acting on behalf of the Minister of Coloured Affairs, hereby amend the regulations made under the said section 34 and published by Government Notice R. 1898, dated 21 November 1963, as amended by Government Notices R. 195 of 4 February 1964, R. 1371 of 4 September 1964, R. 75 of 15 January 1965, R. 166 of 5 February 1965, R. 951 of 25 June 1965, R. 1188 of 13 August 1965, R. 1397 of 17 September 1965, R. 186 of 11 February 1966, R. 614 of 22 April 1966, R. 767 of 13 May 1966, R. 916 of 17 June 1966, R. 59 of 13 January 1967, R. 595 of 28 April 1967, R. 1826 of 17 November 1967, R. 951 of 24 May 1968, R. 1920 of 18 October 1968, R. 18 of 3 January 1969, R. 160 of 7 February 1969, R. 317 of 7 March 1969, R. 842 of 23 May 1969, R. 1142 of 4 July 1969, R. 3205 of 9 August 1969, R. 2164 of 4 December 1970, R. 1038 of 18 June 1971, R. 1039 of 18 June 1971, R. 1106 of 25 June 1971, R. 1323 of 30 July 1971, R. 31 of 7 January 1972 and R. 51 of 14 January 1972, by the substitution for regulation H2.2 of the following regulation:

"H2.2 In respect of approved buildings which are considered by the Minister to be required in connection with any such school and which are used exclusively for approved purposes, the Minister may pay a grant on the basis and subject to the conditions as prescribed from time to time by the Minister in consultation with the Minister of Finance."

S. W. VAN DER MERWE, Deputy Minister of Coloured Affairs.

## DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT

No. R. 565

14 April 1972

### AMENDMENT OF GOVERNMENT NOTICE R. 523 OF 3 APRIL 1964

Under the powers vested in me by the proviso to section 37 (1) of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), read with section 33 of the said Act, I, Barzillai Coetzee, Minister of Community Development, hereby amend Government Notice R. 523 of 3 April 1964 by the addition in the Schedule thereto of the words "Gold Fields Property Company Limited (formerly the Sub Nigel Limited)".

B. COETZEE, Minister of Community Development.

## DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE

No. R. 581

14 April 1972

### CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/112)

I, Nicolaas Diederichs, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule 1 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS, Minister of Finance.

## DEPARTEMENT VAN KLEURLINGBETREKKINGE EN REHOBOTH-AANGELEENTHEDE

No. R. 600

14 April 1972

### WET OP ONDERWYS VIR KLEURLINGE, 1963.— WYSIGING VAN REGULASIES

Kragtens artikel 34 van die Wet op Onderwys vir Kleurlinge, 1963 (Wet 47 van 1963), wysig ek, Schalk Willem van der Merwe, Adjunk-minister van Kleurlingsake, handelende namens die Minister van Kleurlingsake, hierby die regulasies uitgevaardig kragtens genoemde artikel 34 en afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1898 van 21 November 1963, soos gewysig by Goewermentskennisgewings R. 195 van 4 Februarie 1964, R. 1371 van 4 September 1964, R. 75 van 15 Januarie 1965, R. 166 van 5 Februarie 1965, R. 951 van 25 Junie 1965, R. 1188 van 13 Augustus 1965, R. 1397 van 17 September 1965, R. 186 van 11 Februarie 1966, R. 614 van 22 April 1966, R. 767 van 13 Mei 1966, R. 916 van 17 Junie 1966, R. 59 van 13 Januarie 1967, R. 595 van 28 April 1967, R. 1826 van 17 November 1967, R. 951 van 24 Mei 1968, R. 1920 van 18 Oktober 1968, R. 18 van 3 Januarie 1969, R. 160 van 7 Februarie 1969, R. 317 van 7 Maart 1969, R. 842 van 23 Mei 1969, R. 1142 van 4 Julie 1969, R. 3205 van 9 Augustus 1969, R. 2164 van 4 Desember 1970, R. 1038 van 18 Junie 1971, R. 1039 van 18 Junie 1971, R. 1106 van 25 Junie 1971, R. 1323 van 30 Julie 1971, R. 31 van 7 Januarie 1972 en R. 51 van 14 Januarie 1972, deur regulasie H2.2 deur die volgende regulasie te vervang:

"H2.2 Ten opsigte van goedgekeurde geboue wat deur die Minister nodig geag word in verband met enige sodanige skool en wat uitsluitend vir goedgekeurde doeleindes gebruik word, kan die Minister 'n toelae betaal op die grondslag en behoudens die voorwaardes wat die Minister in oorleg met die Minister van Finansies van tyd tot tyd voorskryf."

S. W. VAN DER MERWE, Adjunk-minister van Kleurlingsake.

## DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPSBOU

No. R. 565

14 April 1972

### WYSIGING VAN GOEWERMENTSKENNISGEWING R. 523 VAN 3 APRIL 1964

Kragtens die bevoegdheid my verleen by die voorbehoudsbepaling van artikel 37 (1) van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), gelees met artikel 33 van genoemde Wet, wysig ek, Barzillai Coetzee, Minister van Gemeenskapsbou, hierby Goewermentskennisgewing R. 523 van 3 April 1964 deur die woorde "Gold Fields Property Company Limited (voorheen die Sub Nigel Limited)" in die Bylae daarvan by te voeg.

B. COETZEE, Minister van Gemeenskapsbou.

## DEPARTEMENT VAN DOEANE EN AKSYNS

No. R. 581

14 April 1972

### DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/112)

Ek, Nicolaas Diederichs, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae 1 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS, Minister van Finansies.

## SCHEDULE

| I<br>Tariff Heading                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | II<br>Statistical Unit | III IV V<br>Rate of Duty     |        |              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------------|--------|--------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                        | General                      | M.F.N. | Preferential |
| 68.07 By the substitution for tariff heading No. 68.07 of the following:<br>“68.07 Slag wool, rock wool and similar mineral wools; exfoliated vermiculite, expanded clays, foamed slag and similar expanded mineral materials; mixtures and articles of heat-insulating, sound-insulating, or sound-absorbing mineral materials (excluding those falling in heading No. 68.12 or 68.13, or in Chapter 69):<br>“68.07.10 Slag wool, rock wool and similar mineral wools; mixtures and articles thereof<br>68.07.50 Exfoliated vermiculite, expanded clays, foamed slag and similar expanded mineral materials; mixtures and articles thereof<br>68.07.90 Other | kg<br><br>kg<br><br>kg | 20%<br><br>free<br><br>free” |        |              |

## NOTES.—

1. The duty on slag wool, rock wool and similar mineral wools, and mixtures and articles thereof, is increased from free to 20%.

2. Goods which comply with the requirements of item 460.10 may be allowed under rebate of duty under that item.

## BYLAE

| I<br>Tariefpos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | II<br>Statistiese Eenheid | III IV V<br>Skaal van Reg  |        |          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------|--------|----------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                           | Algemeen                   | M.B.N. | Voorkeur |
| 68.07 Deur tariefpos No. 68.07 deur die volgende te vervang:<br>„68.07 Slakwol, klipwol en soortgelyke mineraalwol; geskilferde vermikuliet, uitgesette kleie, skuimslak en dergelike uitgesette mineraalstowwe; mengsels en artikels van hitte-isoleerende, klankisoleerende, of klank-absorberende mineraalstowwe (uitgesonderd dié wat in pos No. 68.12 of 68.13, of in Hoofstuk 69 vermeld word):<br>68.07.10 Slakwol, klipwol en soortgelyke mineraalwol; mengsels en artikels daarvan<br>68.07.50 Geskilferde vermikuliet, uitgesette kleie, skuimslak en dergelike uitgesette mineraalstowwe; mengsels en artikels daarvan<br>68.07.90 Ander | kg<br><br>kg<br><br>kg    | 20%<br><br>vry<br><br>vry” |        |          |

## OPMERKINGS.—

1. Die reg op slakwol, klipwol en soortgelyke mineraalwol, en mengsels en artikels daarvan, word verhoog van vry na 20%.

2. Goedere wat aan die vereistes van item 460.10 voldoen kan by dié item met korting op reg toegelaat word.

No. R. 582

14 April 1972

## CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/113)

I, Nicolaas Diederichs, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule 1 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS, Minister of Finance.

No. R. 582

14 April 1972

## DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/113)

Ek, Nicolaas Diederichs, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae 1 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS, Minister van Finansies.

## SCHEDULE

| I<br>Tariff Heading                                                                                                                                                                                             | II<br>Statistical Unit | Rate of Duty                                                       |              |                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                 |                        | III<br>General                                                     | IV<br>M.F.N. | V<br>Preferential                                                               |
| 85.21 By the substitution for subheading No. 85.21.60 of the following:<br>"85.21.55 Transistors(excluding photo-transistors), mounted:<br>.10 Of a value for duty purposes not exceeding 12c each<br>.90 Other | no.<br><br>no.         | 10c each less 50%<br><br>30% with a maximum of 6c each plus 5% 35% |              | 10c each less 55% (U.K.)<br>25% with a maximum of 6c each (U.K.)<br>30% (U.K.)" |
| 85.21.65 Transistor elements (unmounted) including undiced discs (wafers)                                                                                                                                       |                        |                                                                    |              |                                                                                 |

## NOTES.—

1. The duty on transistors is amended to the extent indicated.
2. Specific provision is made for transistor elements (unmounted) including undiced discs (wafers) at a rate of duty of 35% (General) and 30% (Preferential).

## BYLAE

| I<br>Tariefpos                                                                                                                                                                                                     | II<br>Statistiese Eenheid | Skaal van Reg                                                     |              |                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                    |                           | III<br>Algemeen                                                   | IV<br>M.B.N. | V<br>Voorkeur                                                                  |
| 85.21 Deur subpos No. 85.21.60 deur die volgende te vervang:<br>„85.21.55 Transistors (uitgesonderd foto-transistors), gemonteer:<br>.10 Met 'n waarde vir belasting-doeleindes van hoogstens 12c elk<br>.90 Ander | getal<br><br>getal        | 10c elk min 50%<br><br>30% met 'n maksimum van 6c elk plus 5% 35% |              | 10c elk min 55% (V.K.)<br>25% met 'n maksimum van 6c elk (V.K.)<br>30% (V.K.)" |
| 85.21.65 Transistorelemente (ongemonteer) met inbegrip van onverdeelde skywe (wafels)                                                                                                                              |                           |                                                                   |              |                                                                                |

## OPMERKINGS.—

1. Die reg op transistors word gewysig in die mate aangetoon.
2. Spesifieke voorsiening word gemaak vir transistorelemente (ongemonteer) met inbegrip van onverdeelde skywe (wafels) teen 'n skaal van reg van 35% (Algemeen) en 30% (Voorkeur).

No. R. 583

14 April 1972

## CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT OF SCHEDULE 3 (No. 3/285)

I, Nicolaas Diederichs, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule 3 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS, Minister of Finance.

No. R. 583

14 April 1972

## DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING VAN BYLAE 3 (No. 3/285)

Ek, Nicolaas Diederichs, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae 3 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS, Minister van Finansies.

## SCHEDULE

| I<br>Item | II<br>Tariff Heading and Description                                                                                                                                                                                                                   | III<br>Extent of Rebate |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| 313.10    | By the insertion after item 313.09 of the following:<br>"313.10 Industry: Acoustical Ceiling Tiles and Ceiling Board<br>68.07 Board of mineral wool, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit | Full duty"              |

Note.—Provision is made for a rebate of the full duty on board of mineral wool for the manufacture of acoustical ceiling tiles and ceiling board, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit.

## BYLAE

| I<br>Item | II<br>Tariefpos en Beskrywing                                                                                                                                                                                                                | III<br>Mate van Korting |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| 313.10    | Deur na item 313.09 die volgende in te voeg:<br>„313.10 Nywerheid: Klankabsorberende Plafonteëls en -bord<br>68.07 Bord van mineraalwol, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheids- wese by bepaalde permit toelaat | Volle reg”              |

*Opmerking.*—Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op bord van mineraalwol vir die vervaardiging van klankabsorberende plafonteëls en -bord, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidsweese by bepaalde permit toelaat.

No. R. 584

14 April 1972

## CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT OF REGULATIONS (No. MR/37)

I, Nicolaas Diederichs, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 120 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend the regulations published in Government Notice R. 555 of 13 April 1966, by the substitution in regulation 5.06.05 (a) for the words “ten, twenty, thirty, forty or fifty” of the words “ten, twenty or thirty”.

N. DIEDERICHS, Minister of Finance.

*Note.*—The effect of this notice is that cigarettes packed in containers of 40 and 50 cigarettes may no longer be manufactured in or imported into the Republic.

## DEPARTMENT OF FINANCE

No. R. 580

14 April 1972

EXCHANGE CONTROL REGULATIONS.—  
DEFINITION OF STERLING AREA

Paragraph 1 of Government Notice R. 1112 of 1 December 1961, as amended by Government Notices R. 1208 of 27 July 1962, R. 1604 of 18 October 1963, R. 2038 of 23 December 1966, R. 987 of 30 May 1968, R. 1238 of 19 July 1968, R. 1793 of 4 October 1968, R. 1264 of 7 August 1970, R. 2205 of 11 December 1970, R. 309 of 5 March 1971, R. 1974 of 29 October 1971 and R. 253 of 25 February 1972, is hereby further amended by the substitution for the subparagraph beginning with “The United Kingdom . . .” and ending with “. . . except Canada and Rhodesia” of the following subparagraph:

“The United Kingdom, the Channel Islands and the Isle of Man, the Commonwealth of Australia, the State of Bahrain, Bangladesh, Barbados, Botswana, Ceylon, the Republic of Cyprus, Fiji, Gambia, Ghana, Guyana, Iceland, India (including Sikkim), the Republic of Ireland, Jamaica, the Hashemite Kingdom of Jordan, Kenya, the State of Kuwait, Lesotho, Malawi, Malaysia, Malta, Mauritius, New Zealand, Nigeria, Pakistan, the State of Qatar, Sierre Leone, Singapore, Switzerland, the United Republic of Tanzania, Tonga, Trinidad and Tobago, Uganda, Western Samoa, the People's Democratic Republic of Yemen, Zambia, any protectorate, protected state or trust territory within the meaning of the British Nationality Acts, 1948 and 1958, and any British dominion not mentioned before except Canada and Rhodesia.”.

No. R. 584

14 April 1972

## DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING VAN REGULASIES (No. MR/37)

Ek, Nicolaas Diederichs, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 120 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby die regulasies gepubliseer in Goewermmentskennisgewing R. 555 van 13 April 1966 deur in regulasie 5.06.05 (a) die woorde “tien, twintig, dertig, veertig of vyftig” deur die woorde “tien, twintig of dertig” te vervang.

N. DIEDERICHS, Minister van Finansies.

*Opmerking.*—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat sigarette verpak in houers van 40 en 50 sigarette nie meer in die Republiek vervaardig of ingevoer mag word nie.

## DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. R. 580

14 April 1972

## DEVIESEBEHEERREGULASIES.—OMSKRYWING VAN STERLINGGEBIED

Paragraaf 1 van Goewermmentskennisgewing R. 1112 van 1 Desember 1961, soos gewysig by Goewermmentskennisgewings R. 1208 van 27 Julie 1962, R. 1604 van 18 Oktober 1963, R. 2038 van 23 Desember 1966, R. 987 van 30 Mei 1968, R. 1238 van 19 Julie 1968, R. 1793 van 4 Oktober 1968, R. 1264 van 7 Augustus 1970, R. 2205 van 11 Desember 1970, R. 309 van 5 Maart 1971, R. 1974 van 29 Oktober 1971 en R. 253 van 25 Februarie 1972, word hierby verder gewysig deur die subparagraaf wat begin met “Die Verenigde Koninkryk . . .” en eindig met “. . . uitsondering van Kanada en Rhodesië” deur die volgende subparagraaf te vervang:

“Die Verenigde Koninkryk, die Kanaaleilande en die Eiland Man, die Australiese Gemenebes, die Staat Bahrein, Bangladesh, Barbados, Botswana, Ceylon, die Republiek van Ciprus, Fidji, Gambië, Ghana, Guyana, Ysland, Indië (insluitende Sikkim), die Republiek Ierland, Jamaika, die Demokratiese Volksrepubliek van Jemen, die Hasjimitiese Koninkryk van Jordanië, Kenia, die Staat Koeweit, Lesotho, Malawi, Maleisië, Malta, Mauritius, Nieu-Seeland, Nigerië, Pakistan, die Staat Katar, Sierra Leone, Singapoer, Swaziland, die Verenigde Republiek van Tanzanië, Tonga, Trinidad en Tobago, Uganda, Wes-Samoa, Zambië, enige protektoraat, beskermde staat of trustgebied binne die bedoeling van die “British Nationality”-wette, 1948 en 1958, en enige Britse dominium nie voorheen genoem nie, met uitsondering van Kanada en Rhodesië.”.

**DEPARTMENT OF HEALTH**

No. R. 559 14 April 1972

**FOOD, DRUGS AND DISINFECTANTS ACT, 1929 (ACT 13 OF 1929).—AMENDMENT OF REGULATIONS—ICE-CREAM AND SHERBET**

It is hereby notified for general information that the Minister of Health, in the exercise of the powers vested in him by sections 42 and 43 of the Food, Drugs and Disinfectants Act, 1929 (Act 13 of 1929), intends further to amend the regulations published under Government Notice 575, dated 28 March 1930, as amended, by the insertion between "water," and "sweetening" in regulation 11 (4) of "wholesome edible fat,".

Interested persons or bodies are invited to submit substantiated comments on this draft amendment to the regulations within three months of the date hereof to the Secretary for Health, Private Bag X88, Pretoria.

**DEPARTMENT OF LABOUR**

No. R. 560 14 April 1972

**INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956****ELECTRICAL INDUSTRY, NATAL****AMENDMENT OF MAIN AGREEMENT**

I, Marais Viljoen, Minister of Labour, hereby—

(a) in terms of section 48 (1) (a) of the Industrial Conciliation Act, 1956, declare that all the provisions of the Agreement (hereinafter referred to as the Amending Agreement) which appears in the Schedule hereto and which relates to the Electrical Industry, shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 7 February 1973, upon the employers' organisations and the trade unions which entered into the Amending Agreement and upon the employers and employees who are members of the said organisations or unions;

(b) in terms of section 48 (1) (b) of the said Act, declare that the provisions of the Amending Agreement shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 7 February 1973, upon all employers and employees other than those referred to in paragraph (a) of this notice, who—

(i) in the municipal areas of Durban and Pietermaritzburg are engaged or employed in the operations set forth in paragraphs (a), (b) and (c) of the definition of "Electrical Industry" in clause 3 of Part I of the Agreement published under Government Notice R. 86 of 29 January 1971 (hereinafter referred to as the Main Agreement);

(ii) in the Province of Natal and the Magisterial Districts of Bizana, Flagstaff, Lusikisiki, Matatiele, Mount Ayliff (as it existed prior to the publication of Government Notice 1287 of 21 August 1959), Mount Currie, Tabankulu and Umzimkulu are engaged or employed in the operations set forth in paragraph (d) of the definition of "Electrical Industry" in clause 3 of Part I of the Main Agreement; and

(c) in terms of section 48 (3) (a) of the said Act, declare that, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period

**DEPARTEMENT VAN GESONDHEID**

No. R. 559 14 April 1972

**WET OP VOEDINGSMIDDELS, MEDISYNE EN ONTSMETTINGSMIDDELS, 1929 (WET 13 VAN 1929).—WYSIGING VAN REGULASIES—ROOMYS EN SORBET**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels 42 en 43 van die Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en Ontsmettingsmiddels, 1929 (Wet 13 van 1929), voornemens is om die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing 575 van 28 Maart 1930, soos gewysig, verder te wysig deur "gesonde eetbare vet," tussen "water," en "versoeters" in regulasie 11 (4) in te voeg.

Belanghebbende persone of liggame word versoek om binne drie maande na die datum hiervan gemotiveerde kommentaar op hierdie konsepwysiging van die regulasies by die Sekretaris van Gesondheid, Privaatsak X88, Pretoria, in te dien.

**DEPARTEMENT VAN ARBEID**

No. R. 560 14 April 1972

**WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956****ELEKTROTEGNIËSE NYWERHEID, NATAL****WYSIGING VAN HOOFOOREENKOMS**

Ek, Marais Viljoen, Minister van Arbeid, verklaar hierby—

(a) kragtens artikel 48 (1) (a) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, dat al die bepalings van die Ooreenkoms (hierna die Wysigingsooreenkoms genoem) wat in die Bylae hiervan verskyn en op die Elektrotegniese Nywerheid betrekking het, met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 7 Februarie 1973 eindig, bindend is vir die werkgewers-organisasies en die vakverenigings wat die Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van genoemde organisasies of verenigings is;

(b) kragtens artikel 48 (1) (b) van genoemde Wet, dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 7 Februarie 1973 eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié genoem in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing wat—

(i) in die munisipale gebiede Durban en Pietermaritzburg betrokke is by of in diens is in verband met die werksaamhede gemeld in paragrafe (a), (b) en (c) van die woordskrywing van "Elektrotegniese Nywerheid" in klousule 3 van Deel I van die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 86 van 29 Januarie 1971 (hierna die Hoofooreenkoms genoem);

(ii) in die provinsie Natal en die landdrostdistrikte Bizana, Flagstaff, Lusikisiki, Matatiele, Mount Ayliff (soos dit voor die publikasie van Goewermentskennisgewing 1287 van 21 Augustus 1959 bestaan het), Mount Currie, Tabankulu en Umzimkulu betrokke is by of in diens is in verband met die werksaamhede gemeld in paragraaf (d) van die woordskrywing van "Elektrotegniese Nywerheid" in klousule 3 van Deel I van die Hoofooreenkoms; en

(c) kragtens artikel 48 (3) (a) van genoemde Wet, dat, met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk

ending 7 February 1973, the provisions of the Amending Agreement shall *mutatis mutandis* be binding upon all Bantu who—

(i) in the municipal areas of Durban and Pietermaritzburg are employed in the operations set forth in paragraphs (a), (b) and (c) of the definition of "Electrical Industry" in clause 3 of Part I of the Main Agreement;

(ii) in the areas specified in paragraph (b) (ii) of this notice are employed in the operations set forth in paragraph (d) of the definition of "Electrical Industry" in clause 3 of Part I of the Agreement;

by the employers upon whom any of the said provisions are binding in respect of employees and upon those employers in respect of Bantu in their employ.

M. VILJOEN, Minister of Labour.

#### SCHEDULE

#### INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE ELECTRICAL INDUSTRY, NATAL

#### AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1956, made and entered into between the

Electrical Engineering and Allied Industries Association  
and the

Radio, Appliance and Television Association of South Africa  
and the

Electrical Contractors' Association (South Africa)

(hereinafter referred to as the "employers" or the "employers' organisations"), of the one part, and the

South African Electrical Workers' Association  
and the

Amalgamated Engineering Union

(hereinafter referred to as the "employees" or the "trade unions"), of the other part,

to amend the Agreement published under Government Notice R. 86 of 29 January 1971, as amended by Government Notices R. 773 of 14 May 1971 and R. 2258 of 10 December 1971 (hereinafter referred to as the Main Agreement), as follows:

#### 1. PART I OF THE MAIN AGREEMENT

(a) By inserting in clauses 9 (4), 13 (3) (c) and 16 (1) and (3) the words "Republic Day," between the word "Ascension Day," and "the Day of the Covenant,";

(b) by substituting in clause 13 (3) (a) the figures "288" and "239" for the figures "289" and "240", respectively;

(c) by inserting in the proviso to clause 16 (1) the words "Republic Day" between the words "Christmas Day" and "the Day of the Covenant".

#### 2. PART II OF THE MAIN AGREEMENT

(a) By substituting in clause 1 (3) (a) the figures "288" and "239" for the figures "289" and "240", respectively;

(b) by inserting in clause 1 (3) (c) the words "Republic Day," between the word "Ascension Day," and "the Day of the Covenant,".

Signed at Durban as authorised for and on behalf of the parties this 14th day of September 1971.

D. T. CUMMINGS, Chairman of the Council.

R. C. THROSSELL, Vice-Chairman of the Council.

J. R. MARWICK, Secretary of the Council.

No. R. 594

14 April 1972

#### APPRENTICESHIP ACT, 1944, AS AMENDED

APPRENTICESHIP COMMITTEE FOR THE EXPLOSIVES AND ALLIED INDUSTRIES.—EMPLOYMENT OF SCHOLARS AND STUDENTS IN DESIGNATED TRADES DURING VACATIONS

I, Marais Viljoen, Minister of Labour, hereby, in terms of section 46 (1) of the above-mentioned Act, exempt employers who are engaged in the industries and area for

wat op 7 Februarie 1973 eindig, die bepalings van die Wysigingsooreenkoms *mutatis mutandis* bindend is vir alle Bantoes wat—

(i) in die munisipale gebiede Durban en Pietermaritzburg in verband met die werksaamhede gemeld in paragrawe (a), (b) en (c) van die woordskrywing van "Elektrotegniese Nywerheid" in klousule 3 van Deel I van die Hofooreenkoms;

(ii) in die gebiede gepesifiseer in paragraaf (b) (ii) van hierdie kennisgewing in verband met die werksaamhede gemeld in paragraaf (d) van die woordskrywing van "Elektrotegniese Nywerheid" in klousule 3 van Deel I van die Hofooreenkoms;

in diens is by dié werkgewers vir wie enigeen van genoemde bepalings ten opsigte van werknemers bindend is en vir daardie werkgewers ten opsigte van Bantoes in hul diens.

M. VILJOEN, Minister van Arbeid.

#### BYLAE

#### NYWERHEIDSRaad VIR DIE ELEKTROTEGNIесе NYWERHEID, NATAL

#### OOREENKOMS

ingevolge die Wet op Nywerheidsversoenig, 1956, aangegaan deur die

Electrical Engineering and Allied Industries Association  
en die

Radio, Appliance and Television Association of South Africa  
en die

Electrical Contractors' Association (South Africa)

(hierna die "werkgewers" of die "werkgewersorganisasies" genoem), aan die een kant, en die

South African Electrical Workers' Association  
en die

Amalgamated Engineering Union

(hierna die "werknemers" of die "vakverenigings" genoem), aan die ander kant,

om die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 86 van 29 Januarie 1971, soos gewysig by Goewermentskennisgewings R. 773 van 14 Mei 1971 en R. 2258 van 10 Desember 1971 (hierna die Hofooreenkoms genoem), soos volg te wysig:

#### 1. DEEL I VAN DIE HOOFOOREENKOMS

(a) Deur in klousules 9 (4), 13 (3) (c) en 16 (1) en (3) die woord "Republiektag," tussen die woorde "Hemelvaartsdag," en "Geloftedag," in te voeg;

(b) deur in klousule 13 (3) (a) die syfers "289" en "240" te vervang deur onderskeidelik die syfers "288" en "239";

(c) deur in die voorbehoudsbepaling van klousule 16 (1) die woord "Republiektag," tussen die woorde "Kersdag" en "Geloftedag," in te voeg.

#### 2. DEEL II VAN DIE HOOFOOREENKOMS

(a) Deur in klousule 1 (3) (a) die syfers "289" en "240" deur onderskeidelik die syfers "288" en "239" te vervang;

(b) deur in klousule 1 (3) (c) die woord "Republiektag," tussen die woorde "Hemelvaartsdag," en "Geloftedag," in te voeg.

Namens die partye op hierdie 14de dag van September 1971 in Durban onderteken.

D. T. CUMMINGS, Voorsitter van die Raad.

R. C. THROSSELL, Ondervoorsitter van die Raad.

J. R. MARWICK, Sekretaris van die Raad.

No. R. 594

14 April 1972

#### WET OP VAKLEERLINGE, 1944, SOOS GEWYSIG

KOMITEE VIR VAKLEERLINGE IN DIE SPRINGSTOF- EN VERWANTE NYWERHEDE.—INDIENSNEEMING VAN SKOLIERE EN STUDENTE IN AANGEWSE AMBAGTE GEDURENDE VAKANSIES

Ek, Marais Viljoen, Minister van Arbeid, stel hierby, ingevolge artikel 46 (1) van bogemelde Wet, werkgewers wat betrokke is in die nywerhede en gebied waarvoor

which the above Committee was established, from the provisions of the said Act to permit them to employ scholars and students who are minors and at least 15 years of age in designated trades during their vacations, on condition that such minors are paid not less than the minimum wage prescribed for first-year apprentices in the industries, trades and area concerned.

M. VILJOEN, Minister of Labour.

### DEPARTMENT OF JUSTICE

No. R. 564

14 April 1972

#### RULES REGULATING THE PROCEEDINGS OF THE NORTHERN CAPE DIVISION OF THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

Notice is hereby given that the following amendments to the rules regulating the proceedings of the Northern Cape Division of the Supreme Court of South Africa, published under Government Notice R. 526, dated 1 April 1966, have, in terms of section 43 (2) (b) of the Supreme Court Act, 1959 (Act 59 of 1959), been made by the Judge President of that Division with effect from 1 July 1972:

1. The substitution in rule 1 for the definition of "court" of the following definition:

"'court' means the Northern Cape Division of the Supreme Court of South Africa;"

2. The substitution for rule 2 of the following rule:

"2. (1) For the dispatch of civil and criminal business there shall be four terms in the year, as follows:

- (a) From 1 February to the second court day preceding Good Friday, inclusive;
- (b) from the second Wednesday after Easter Monday to 15 June, inclusive;
- (c) from 1 August to 30 September, inclusive; and
- (d) from 15 October to 15 December, inclusive.

The rest of the year shall be vacation.

(2) In and out of term every Friday, or if such Friday is not a court day, then the next succeeding court day, shall be reserved for the hearing of applications by way of motion or petition, provisional sentence and default cases and undefended actions: Provided that no such matter shall be heard, other than by way of an urgent application, during the period from 24 December to 2 January, inclusive."

bogemelde Komitee ingestel is, vry van die bepalings van gemelde Wet ten einde hulle in staat te stel om minderjarige skoliere en studente wat minstens 15 jaar oud is gedurende hul vakansies in aangewese ambagte in diens te neem, op voorwaarde dat sodanige minderjariges nie minder betaal word nie as die minimum loon wat vir eerstejaar-vakleerlinge in die betrokke nywerhede, ambagte en gebied voorgeskryf is.

M. VILJOEN, Minister van Arbeid.

### DEPARTEMENT VAN JUSTISIE

No. R. 564

14 April 1972

#### REÛLS WAARBY DIE VERRIGTINGS VAN DIE NOORD-KAAPSE AFDELING VAN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA GEREÛL WORD

Kennis word hierby gegee dat die volgende wysigings van die reëls waarby die verrigtings van die Noord-Kaapse Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gereël word, uitgevaardig by Goewermentskennisgewing R. 526 van 1 April 1966, kragtens artikel 43 (2) (b) van die Wet op die Hooggeregshof, 1959 (Wet 59 van 1959), deur die Regter-president van daardie Afdeling aangebring is met ingang van 1 Julie 1972:

1. Die vervanging in reël 1 van die omskrywing van "hof" deur die volgende omskrywing:

"'hof' die Noord-Kaapse Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika;"

2. Die vervanging van reël 2 deur die volgende reël:

"2. (1) Vir die afhandeling van siviele en strafregtelike aangeleenthede is daar vier sittingstermyne in elke jaar, soos volg:

- (a) Van 1 Februarie tot en met die tweede hofdag voor Goeie Vrydag;
- (b) van die tweede Woensdag na Paasmaandag tot en met 15 Junie;
- (c) van 1 Augustus tot en met 30 September; en
- (d) van 15 Oktober tot en met 15 Desember.

Die res van die jaar is vakansie.

(2) Gedurende en buite sittingstermyne word elke Vrydag, of as dit nie 'n hofdag is nie, dan die eersvolgende hofdag, vir die verhoor van aansoeke by wyse van mosie of petisie, voorlopige vonnis- en versteksake en onverdedigde sake voorbehou: Met dien verstande dat geen sodanige aangeleentheid gedurende die tydperk van 24 Desember tot en met 2 Januarie, behalwe by wyse van 'n dringende aansoek, verhoor word nie."

# Save Time and Money, Use Franking Machines

# Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene

## Registered mail carries no insurance.

Send valuables by  
INSURED PARCEL POST  
and

Money by means of a POSTAL ORDER or  
MONEY ORDER.

◆  
*Use air mail parcel post*

———*It's quicker!*

◆  
CONSULT YOUR LOCAL POSTMASTER.

## Geregistreeerde pos is nie verseker nie.

Stuur waardevolle artikels per  
VERSEKERDE PAKKETPOS

en  
Geld deur middel van 'n POSORDER of  
POSWISSEL.

◆  
*Stuur u pakkette per lugpos*

———*dis vinniger!*

◆  
RAADPLEEG U PLAASLIKE POSMEESTER.

# Buy National Savings Certificates

# Koop Nasionale Spaarsertifikate

## CONTENTS

| No.                                                                                                                                                                                               | PAGE |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| <b>PROCLAMATION</b>                                                                                                                                                                               |      |
| R. 90. Date of coming into operation of certain provisions of the Liquor Amendment Act, 1969 ... ..                                                                                               | 1    |
| <b>GOVERNMENT NOTICES</b>                                                                                                                                                                         |      |
| <b>Agricultural Economics and Marketing, Department of</b>                                                                                                                                        |      |
| <b>GOVERNMENT NOTICE</b>                                                                                                                                                                          |      |
| R. 562. Commission for Fresh Produce Markets Act, 1970: Amendment of regulations ...                                                                                                              | 1    |
| <b>Agricultural Technical Services, Department of</b>                                                                                                                                             |      |
| <b>GOVERNMENT NOTICE</b>                                                                                                                                                                          |      |
| R. 561. Proposed regulations to control the transportation, storage and safe-keeping of products: South-West Africa ... ..                                                                        | 2    |
| <b>Coloured Relations and Rehoboth Affairs, Department of</b>                                                                                                                                     |      |
| <b>GOVERNMENT NOTICE</b>                                                                                                                                                                          |      |
| R. 600. Coloured Person's Education Act, 1963: Amendment of regulations ... ..                                                                                                                    | 3    |
| <b>Community Development, Department of</b>                                                                                                                                                       |      |
| <b>GOVERNMENT NOTICE</b>                                                                                                                                                                          |      |
| R. 565. Amendment of Government Notice R. 523 of 3 April 1964 ... ..                                                                                                                              | 3    |
| <b>Customs and Excise, Department of</b>                                                                                                                                                          |      |
| <b>GOVERNMENT NOTICES</b>                                                                                                                                                                         |      |
| R. 581. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/112) ... ..                                                                                                                | 3    |
| R. 582. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/113) ... ..                                                                                                                | 4    |
| R. 583. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 3 (No. 3/285) ... ..                                                                                                                  | 5    |
| R. 584. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of regulations (No. MR/37) ... ..                                                                                                                 | 6    |
| <b>Finance, Department of</b>                                                                                                                                                                     |      |
| <b>GOVERNMENT NOTICE</b>                                                                                                                                                                          |      |
| R. 580. Exchange Control Regulations: Definition of sterling area ... ..                                                                                                                          | 6    |
| <b>Health, Department of</b>                                                                                                                                                                      |      |
| <b>GOVERNMENT NOTICE</b>                                                                                                                                                                          |      |
| R. 559. Food, Drugs and Disinfectants Act, 1929: Amendment of regulations: Ice-cream and Sherbet ... ..                                                                                           | 7    |
| <b>Justice, Department of</b>                                                                                                                                                                     |      |
| <b>GOVERNMENT NOTICE</b>                                                                                                                                                                          |      |
| R. 564. Rules regulating the proceedings of the Northern Cape Division of the Supreme Court of South Africa ... ..                                                                                | 9    |
| <b>Labour, Department of</b>                                                                                                                                                                      |      |
| <b>GOVERNMENT NOTICES</b>                                                                                                                                                                         |      |
| R. 560. Electrical Industry, Natal: Amendment of Main Agreement ... ..                                                                                                                            | 7    |
| R. 594. Apprenticeship Act, 1944, as amended: Apprenticeship Committee for the Explosives and Allied Industries: Employment of scholars and students in designated trades during vacations ... .. | 8    |

## INHOUD

| No.                                                                                                                                                                                                       | BLADSY |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| <b>PROKLAMASIE</b>                                                                                                                                                                                        |        |
| R. 90. Datum van inwerking'treding van sekere bepalinge van die Drankwysigingswet, 1969 ... ..                                                                                                            | 1      |
| <b>GOEWERMENSKENNISGEWINGS</b>                                                                                                                                                                            |        |
| <b>Arbeid, Departement van</b>                                                                                                                                                                            |        |
| <b>GOEWERMENSKENNISGEWINGS</b>                                                                                                                                                                            |        |
| R. 560. Elektrotegniese Nywerheid, Natal: Wysiging van Hoofocreenkoms ... ..                                                                                                                              | 7      |
| R. 594. Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig: Komitee vir Vakleerlinge in die Springstof-en Verwante Nywerhede: Indiensneming van skoliere en studente in aangewese ambagte gedurende vakansies ... .. | 8      |
| <b>Doecane en Aksyns, Departement van</b>                                                                                                                                                                 |        |
| <b>GOEWERMENSKENNISGEWINGS</b>                                                                                                                                                                            |        |
| R. 581. Doecane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/112) ... ..                                                                                                                            | 3      |
| R. 582. Doecane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/113) ... ..                                                                                                                            | 4      |
| R. 583. Doecane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/285) ... ..                                                                                                                              | 5      |
| R. 584. Doecane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van regulasies (No. MR/37) ... ..                                                                                                                           | 6      |
| <b>Finansies, Departement van</b>                                                                                                                                                                         |        |
| <b>GOEWERMENSKENNISGEWING</b>                                                                                                                                                                             |        |
| R. 580. Deviesebeheerregulasies: Omskrywing van sterlinggebied ... ..                                                                                                                                     | 6      |
| <b>Gemeenskapsbou, Departement van</b>                                                                                                                                                                    |        |
| <b>GOEWERMENSKENNISGEWING</b>                                                                                                                                                                             |        |
| R. 565. Wysiging van Goewermenskennisgewing R. 523 van 3 April 1964 ... ..                                                                                                                                | 3      |
| <b>Gesondheid, Departement van</b>                                                                                                                                                                        |        |
| <b>GOEWERMENSKENNISGEWING</b>                                                                                                                                                                             |        |
| R. 559. Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en Ontsmettingsmiddels, 1929: Wysiging van regulasies: Roomys en Sorbet ... ..                                                                                   | 7      |
| <b>Justisie, Departement van</b>                                                                                                                                                                          |        |
| <b>GOEWERMENSKENNISGEWING</b>                                                                                                                                                                             |        |
| R. 564. Reëls waarby die verrigtings van die Noord-Kaapse Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gereël word ...                                                                                  | 9      |
| <b>Kleurlingbetrekkings en Rehoboth-aangeleenthede, Departement van</b>                                                                                                                                   |        |
| <b>GOEWERMENSKENNISGEWING</b>                                                                                                                                                                             |        |
| R. 600. Wet op Onderwys vir Kleurlinge, 1963: Wysiging van regulasies ... ..                                                                                                                              | 3      |
| <b>Landbou-ekonomie en -bemaking, Departement van</b>                                                                                                                                                     |        |
| <b>GOEWERMENSKENNISGEWING</b>                                                                                                                                                                             |        |
| R. 562. Wet op die Kommissie vir Varsprodukte-marke, 1970: Wysiging van regulasies ...                                                                                                                    | 1      |
| <b>Landbou-tegniese Dienste, Departement van</b>                                                                                                                                                          |        |
| <b>GOEWERMENSKENNISGEWING</b>                                                                                                                                                                             |        |
| R. 561. Voorgenome regulasies om die vervoer, opberging en bewaring van produkte te beheer: Suidwes-Afrika ... ..                                                                                         | 2      |

